

# La Epifanía del Señor



Nuestro Salvador

2600 Wade Hampton Blvd. Greenville SC 29615

864.787.2832

01-05-2025

Iglesia Evangélica Luterana en América

† El Señor está en su santo templo.

**C:** Calle delante de él toda la tierra

Encendido de las velas

† En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

**C: Amén**

### **Confesión de Pecados:**

† Omnipotente Dios: tu penetras los corazones, tú conoces los deseos, tú ves los secretos más íntimos. Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Espíritu Santo para que te amemos como mereces y dignamente glorifiquemos tu santo nombre; por Jesucristo nuestro Señor.

† Si decimos que no tenemos pecado, nos engañamos a nosotros mismos y somos falsos. Pero si confesamos nuestros pecados, Dios, fiel y justo, nos perdonará nuestros pecados y nos limpiará de toda maldad.

### **(Silencio para reflexión y examen de conciencia.)**

†: Misericordioso Dios:

**C: confesamos que estamos esclavizados por el pecado y no podemos liberarnos nosotros mismos. Hemos pecado contra ti en pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y por lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado de todo corazón; no hemos amado a nuestros prójimos como a nosotros mismos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros. Perdónanos, renuévanos y dirígenos, a fin de que nos complazcamos en tu voluntad y caminemos por tus sendas, para la gloria de tu santo nombre.**

**Amén**

### **Absolución de Pecados**

†: Por la misericordia de Dios todopoderoso, Jesucristo fue dado para morir por nosotros y, por sus méritos, Dios nos perdona todos nuestros pecados. A los que creen en Jesucristo les concede el poder de ser hijos e hijas de Dios y les confiere su Espíritu Santo.

**Amén**

### **Villancico**

### **El Saludo**

†: La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor de Dios y la comunión del Espíritu Santo sea con todos ustedes.

**C: Y también contigo.**

**Oración de la noche:**

†: El Señor sea con ustedes.

**C: Y también contigo.**

Señor Dios en este día tu revelaste a tu Hijo a los pueblos por la guía de una estrella. Guíanos ahora por la fe a conocer su presencia en nuestras vidas, y llévanos al fin a la plena visión de tu gloria; por tu Hijo, Jesucristo Nuestro Señor, que vive y reina contigo y con el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y siempre.

**C. Amén.**

### **Primera Lectura**

Isaías 60:1-6

1 Levántate, resplandece; porque ha venido tu luz, y la gloria de Jehová ha nacido sobre ti. 2 Porque he aquí que tinieblas cubrirán la tierra, y oscuridad las naciones; mas sobre tí amanecerá Jehová, y sobre ti será vista su gloria. 3 Y andarán las naciones a tu luz, y los reyes al resplandor de tu nacimiento. 4 Alza tus ojos alrededor y mira, todos estos se han juntado, vinieron a ti; tus hijos vendrán de lejos, y tus hijas serán llevadas en brazos. 5 Entonces verás, y resplandecerás; se maravillará y ensanchará tu corazón, porque se haya vuelto a ti la multitud del mar, y las riquezas de las naciones hayan venido a ti. 6 Multitud de camellos te cubrirá; dromedarios de Madián y de Efa; vendrán todos los de Sabá; traerán oro e incienso, y publicarán alabanzas de Jehová.

Lector: Palabra de Dios

**C: Te alabamos Señor**

### **SALMO 72:1-8, 11-14**

1 Oh Dios, da tus juicios al rey,

**Y tu justicia al hijo del rey.**

2 Él juzgará a tu pueblo con justicia,

**Y a tus afligidos con juicio.**

- 3 Los montes llevarán paz al pueblo,  
**Y los collados justicia.**
- 4 Juzgará a los afligidos del pueblo,  
**Salvará a los hijos del menesteroso, Y aplastará al opresor.**
- 5 Te temerán mientras duren el sol  
**Y la luna, de generación en generación.**
- 6 Descenderá como la lluvia sobre la hierba cortada;  
**Como el rocío que destila sobre la tierra.**
- 7 Florecerá en sus días justicia,  
**Y muchedumbre de paz, hasta que no haya luna.**
- 8 Los reyes de Tarsis y de las costas traerán presentes;  
**Los reyes de Sabá y de Seba ofrecerán dones.**
- 11 Todos los reyes se postrarán delante de él;  
**Todas las naciones le servirán.**
- 12 Porque él libraré al menesteroso que clamare,  
**Y al afligido que no tuviere quien le socorra.**
- 13 Tendrá misericordia del pobre y del menesteroso,  
**Y salvará la vida de los pobres.**
- 14 De engaño y de violencia redimirá sus almas,  
**Y la sangre de ellos será preciosa ante sus ojos.**
- Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo,  
**Como era en el principio es ahora y será  
siempre, por los siglos de los siglos. Amen**

## **2<sup>da</sup> lectura**

Efesios 3:1-12

1 Por esta causa yo Pablo, prisionero de Cristo Jesús por vosotros los gentiles; 2 si es que habéis oído de la administración de la gracia de Dios que me fue dada para con vosotros; 3 que por revelación me fue declarado el misterio, como antes lo he escrito brevemente, 4 leyendo lo cual podéis entender cuál sea mi conocimiento en el misterio de Cristo, 5 misterio que en otras generaciones no se dio a conocer a los hijos de los hombres, como ahora es revelado a sus santos apóstoles y profetas por el Espíritu: 6 que los gentiles son coherederos y miembros del mismo cuerpo, y copartícipes de la promesa en Cristo Jesús por medio del

evangelio, 7 del cual yo fui hecho ministro por el don de la gracia de Dios que me ha sido dado según la operación de su poder. 8 A mí, que soy menos que el más pequeño de todos los santos, me fue dada esta gracia de anunciar entre los gentiles el evangelio de las inescrutables riquezas de Cristo, 9 y de aclarar a todos cuál sea la dispensación del misterio escondido desde los siglos en Dios, que creó todas las cosas; 10 para que la multiforme sabiduría de Dios sea ahora dada a conocer por medio de la iglesia a los principados y potestades en los lugares celestiales, 11 conforme al propósito eterno que hizo en Cristo Jesús nuestro Señor, 12 en quien tenemos seguridad y acceso con confianza por medio de la fe en él.

Lector: Palabra de Dios.

**C: Te alabamos Señor.**

**Aclamación del Evangelio ¡Aleluya! ♪**

**¡Aleluya, Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya!** dos veces

**† Anuncio del Evangelio Mateo 2:1-12**

**C: ¡Gloria a ti, oh Señor!**

1 Cuando Jesús nació en Belén de Judea en días del rey Herodes, vinieron del oriente a Jerusalén unos magos, 2 diciendo: ¿Dónde está el rey de los judíos, que ha nacido? Porque su estrella hemos visto en el oriente, y venimos a adorarle. 3 Oyendo esto, el rey Herodes se turbó, y toda Jerusalén con él. 4 Y convocados todos los principales sacerdotes, y los escribas del pueblo, les preguntó dónde había de nacer el Cristo. 5 Ellos le dijeron: En Belén de Judea; porque así está escrito por el profeta:

Y tú, Belén, de la tierra de Judá,

No eres la más pequeña entre los príncipes de Judá;

Porque de ti saldrá un guaiador,

Que apacentará a mi pueblo Israel.

7 Entonces Herodes, llamando en secreto a los magos, indagó de ellos diligentemente el tiempo de la aparición de la estrella; 8 y enviándolos a Belén, dijo: Id allá y averiguad con diligencia acerca del niño; y cuando le halléis, hacédmelo saber, para que yo también vaya y le adore. 9 Ellos, habiendo oído al rey, se fueron; y he aquí la estrella que habían visto en el oriente iba delante de ellos, hasta que llegando, se detuvo sobre donde estaba el niño. 10 Y al ver la estrella, se regocijaron con muy grande gozo.

11 Y al entrar en la casa, vieron al niño con su madre María, y postrándose, lo adoraron; y abriendo sus tesoros, le ofrecieron presentes: oro, incienso y mirra. 12 Pero siendo avisados por revelación en sueños que no volviesen a Herodes, regresaron a su tierra por otro camino.

### **Sermón: Hno. Fredy González**

#### **Cántico del Día:**

“ ”

#### **Credo Apostólico**

Creo, en Dios padre todo poderoso creador del cielo y de la tierra.  
Creo en Jesucristo su único hijo nuestro Señor. Fue concebido por obra del espíritu Santo y nació de la virgen María. Padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado muerto y sepultado. Descendió a los muertos. Al tercer día resucitó, subió a los cielos, y está sentado a la diestra del Padre. Volverá para juzgar a los vivos y a los muertos.  
Creo en el Espíritu Santo, la santa iglesia católica, la comunión de los santos el perdón de los pecados la resurrección del cuerpo y la vida eterna.  
Amén

#### **Plegarias del Pueblo**

L Oremos por todo el pueblo de Dios en Cristo Jesús y por todo el mundo conforme a sus necesidades. Señor escúchanos.

**C Te rogamos Óyenos.**

**Al finalizar cada petición repetimos “Te rogamos Óyenos.”**

**L** A ti, oh Dios, encomendamos a todos por quienes oramos, confiando en tu misericordia; por tu Hijo, Jesucristo nuestro Señor. Amen

P: La Paz de Dios sea con ustedes

**C: Y también contigo**

P: Compartamos el saludo la paz

#### **OFRENDAS**

#### **ORACIÓN POR LAS OFRENDAS**

L. Dios misericordioso:

**Todos:** Con alegría y acción de gracias te ofrecemos lo que tú ya nos has dado: nuestro ser, nuestros días y todo lo que tenemos, símbolos de tu gracia y amor. Acéptalos por amor de aquel que se ofreció a sí mismo por nosotros, Jesucristo nuestro Señor. Amén.

## GRAN PLEGARIA EUCARÍSTICA

P: El Señor sea con ustedes.

**C: Y también contigo.**

P: Eleveamos los corazones.

**C: Al Señor los elevamos.**

P: Demos gracias al Señor nuestro Dios.

**C: Es justo darle gracias y alabanza.**

## PLEGARIA EUCARÍSTICA

En verdad es digno, justo y saludable que en todo tiempo y en todo lugar te demos gracias y alabanzas, oh señor, padre Santo, por Cristo nuestro Señor. Compartiendo nuestra vida vivió entre nosotros para revelar su gloria y su amor a fin de que nuestras tinieblas cedieran ante su luz fulgurante. Así pues, con la iglesia en la tierra y los coros celestiales, alabamos tu nombre y nos unimos a su himno eterno:

**Santo, Santo, Santo. (hoja suelta) ♪**

### Plegaria Eucarística

P: Bendito eres tú, Señor de cielo y tierra. Apiadándote de nuestro mundo caído diste a tu único Hijo para que todo los que creen en el no perezcan, sino que tengan vida eterna. Te damos gracias por la salvación que tú nos ha preparado por Jesucristo. Envía ahora tu Espíritu Santo a nuestros corazones, para que recibamos a nuestro Señor con fe viva ahora que viene a nosotros en su santa cena.

**C: Ven, Señor Jesús.**

### PADRE NUESTRO

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre. Venga a nosotros tu reino. Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder y tuya es la gloria, ahora y siempre. **Amén.**

### DISTRIBUCIÓN DE LA COMUNIÓN

† Nuestro Señor Jesucristo por medio de su Santo cuerpo y su preciosísima sangre nos conserve en su verdadera fe para la vida eterna.

### Oración post comunión

Oremos. Dios todopoderoso: tú has dado a tu Hijo como sacrificio por el pecado, y como modelo de vida santa. Concédenos recibirlo siempre con gratitud y conformar nuestras vidas a la suya; por el mismo Jesucristo nuestro Señor.

**C: Amén.**

## **BENDICIÓN PASTORAL**

† El Señor les bendiga les guarde.

**Todos: Amen**

† El Señor haga resplandecer su rostro sobre ustedes y tenga de ustedes misericordia.

**Todos: Amen**

† El Señor vuelva su rostro hacia ustedes y les conceda su paz. ✠

**Cántico de salida**

“ ”